

「由於童年時家鄉食物珍貴,部分菜式只有逢年過節或探訪祖父母時才 有機會品嚐。因此,家人每次烹調這些餸菜時都份外用心。它們的真 摯味道伴隨着我一路成長,至今難以忘懷,也因而成為上葡京咖啡室 的推薦菜色。」

"In my childhood, food resources in my hometown were precious and some dishes could only be enjoyed when I visited my grandparents or during the Chinese New Year. With the vivid memories of those flavours and my family cooking with heart, I have recreated the dishes for GLP Café that are likewise unforgettable."





鐵板雜扒跟松露鹽薯條 配黑椒汁或蒜茸汁 Grilled pork chop, beef and chicken chop with truffle salt French fries served with black pepper sauce or garlic sauce	268
頭抽豉油皇虎蝦 (6隻) Tiger prawns pan fried with ginger and spring onion in premium soy sauce (6 pieces)	268
馬友鹹魚蒸肉餅 Steamed minced pork patty with salted fish	138

餐前小食

appetiser

	酥炸雲呑 (6粒) Crispy pork wonton (6 pieces)	88
	芝麻手撕雞 Shredded chicken with sesame oil	78
	瑞士 <u>汁雞中翼</u> Chicken wings with sweet soy sauce	68
	脆核桃拌萵苣 Crispy walnut and lettuce with sesame oil	68
	陳醋手拍青瓜 Cucumber tossed with minced garlic and aged vinegar	48
ø	紅油皮蛋 Century egg with chili oil	48

chinese barbeque

	例牌 Standard Portion
玫瑰黑豚叉燒 Honey glazed barbecued Iberico pork	228
明爐燒鴨 Roasted duck	128
紅蔥頭沙薑雞 Free range chicken with shallot and sand ginger	128
脆皮燒腩肉 Crispy roasted pork belly	108
金抽豉油雞 Chicken simmered in supreme soy sauce	108
白切清遠雞 Poached chicken served with chopped ginger oil	108
滷水拼盤 (大腸, 豆腐, 雞蛋) Marinated combination pork intestine, bean curd and egg	88
精選雙拼 (玫瑰黑豚叉燒/明爐燒鴨/ 脆皮燒腩肉/紅蔥頭沙薑雞/ 金抽豉油雞/白切清遠雞) Two combination selection (Honey glazed barbecued lberico proasted duck / crispy roasted pork free range chicken with shallot and sand ginger / chicken simmered in supreme soy sauce / poached chi served with chopped ginger oil)	k belly / d I
轉脾,另加 Change to thigh	30

Change to thigh

● 廚師推薦 Chef Recommendation ● 素食 Vegetarian ● 辣 Spicy 如有任何食物過敏或餐飲限制,請提前告知我們的服務員。 Please inform service staff of any food allergies or dietary requirements. 所有標價均以澳門元為單位,並需加收10%的服務費。 All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



barbecued meat with rice

<mark>玫瑰黑豚叉燒飯</mark> Honey glazed barbecued Iberico pork with rice	128
明爐燒鴨飯 Roasted duck with rice	98
金抽豉油雞飯 Chicken simmered in supreme soy sauce with rice	98
脆皮燒腩肉飯 Crispy roasted pork belly with rice	88
白切清遠雞飯 Poached chicken with rice	88
絲苗白飯 Steamed jasmine rice	18
鹹蛋 Salted egg	18
燒味雙拼飯 (玫瑰黑豚叉燒/明爐燒鴨/ 脆皮燒腩肉/紅蔥頭沙薑雞/ 金抽豉油雞/白切清遠雞) Barbecued combination with rice (Honey glazed barbecued lberico pork/ roasted duck / crispy roasted pork belly free range chicken with shallot and sand ginger / chicken simmered in supreme soy sauce / poached chicken served with chopped ginger oil)	
轉脾,另加	30

Change to thigh



鮮人參花膠螺頭燉雞湯 Chicken broth double boiled with sea whelk, fish maw and fresh ginseng	168
蟹肉玉米羹 Sweet corn soup with crabmeat	78
港式碗仔翅 (素翅) Vegetable shark's fin with chicken soup	58
中式老火例湯 Chinese daily soup	58



vegetarian diet

菩提羅漢齋 Braised assorted vegetable	128
養生雙脆 Stir fried asparagus, walnut and fresh lily bulb	128
羅漢齊濕炒麵 Fried noodles with assorted vegetable	98 le
文思豆腐羹 Soup with bean curd and bamboo fungus	58





sandwich / bread

公司三文治 Café club sandwich	98
豬扒包 "Macanese" pork chop bun	68
咖哩醬雞肉包 Crispy Macanese bun with chicken curry	58
特色花生醬西多士 French toast spread with peanut butter and maple syrup	48
酥脆奶油豬仔包 Crispy Macanese bun with condensed milk and butter	38
多士花生奶醬或奶油 Toast white bread with condensed milk and peanut butter or butter	38
菠蘿油 Pineapple bun with butter	38



seafood

腰果鮮百合炒帶子 Wok fried scallop with cashew nuts and lily bulb	238
西蘭花醬爆鮮魷 Wok fried squid and broccoli with homemade sauce	168
番茄蝦仁炒蛋 Scrambled egg with shrimp and tomato	138
特色炸蠔餅 Crispy egg omelet with oyster	128





poultry

藥膳薑母鴨 Braised duck with ginger and Chinese herb	138
金不換三杯雞 Chicken wok fried with basil in sweet soy sauce	128
西檸脆雞 Lemon chicken	98

●宮保腰果炒雞丁 "Kung Po" diced chicken stir fried with dried chilli and cashew nuts

98

豬/牛肉

pork / beef

4 白灼肥生日本芽菜

<i></i>	Poached beef sliced and bean sprout with soy sauce	
	梅菜扣肉煲 Pork belly braised with preserved vegetables in clay pot	138
	京薑爆牛肉	118

糖醋咕噜肉 88 Sweet and sour pork

Beef stir fried with scallion and ginger

vegetables / bean curd

海鮮豆腐一品煲 Bean curd braised with assorted seafood in clay pot	168
<mark>砂鍋燒腩筍子豆腐煲</mark> Bean curd braised with bamboo shoots and crispy pork belly in clay pot	118
▶野菌自製黑豆腐煲 Wild mushroom with homemade black bean curd	108
魚香茄子煲 Eggplant braised with minced pork and salted fish	88
馬拉盞炒通菜 Water spinach stir fried with belacan shrimp sauce	88
♪ 虎皮青尖椒 Stir fried green chilli	68

□ 菜心/生菜/芥蘭/西蘭花 (白灼/清炒/蒜蓉炒/薑汁炒/ 68 上湯浸/腩汁/椒絲腐乳/蝦醬)

Choi sum / Lettuce / Kale / Broccoli (Poached / stir fried / stir fried with garlic / stir fried with ginger extract / superior broth / beef brisket braised sauce / preserved bean curd sauce / shrimp paste)



澳門特色美食

Macanese specialties

9	馬介休炒飯 Fried rice with Portuguese sausage, bacalhau and black olives	138
9	沙丹雞扒飯 Saddam chicken chop with steamed rice	118
9	焗葡國雞飯 Portuguese chicken baked rice	108
	馬介休炒日本芽菜 Wok fried bacalhau and bean sprout with olive oil	108
Í	咖哩洋蔥雞扒飯 Grilled chicken chop with rice and curry sauce	98
	洋蔥猪扒飯 Grilled pork chop with rice and onion garlic sauce	98

牛尾湯通心粉

Macaroni with ox tail soup



western

	炸魚柳薯條配他他醬 Fish and chips with tartar sauce	168
<u>ال</u>	黑椒牛肋骨燴意粉 Beef short ribs and spaghetti with black pepper sauce	168
	牛肉漢堡配松露鹽薯條 GLP Café beef burger	148
	肉醬意粉 Spaghetti bolognaise	128
	黑椒牛柳絲炒意粉 Stir fired black pepper and shredded beef with spaghetti, HK style	128
	奇味醬煙肉燴意粉 Bacon and spagnetti with	98

homemade sauce



	金瑤蛋白海鮮炒飯 Fried rice with assorted seafood and conpoy	138
	揚州炒飯 "Yangzhou" fried rice with shrimp, barbecued pork and spring onion	98
9	秘制咖哩牛腩飯 Curry beef brisket braised with steamed rice	98
	鹹魚雞粒炒飯 Fried rice with salted fish and diced chicken	98
	秘制豬軟骨飯 Pork soft ribs slow braised with steamed rice	98
	生菜絲生炒牛肉飯 Beef minced and lettuce fried rice	98



cantonese congee

9	鮑魚滑雞粥 Abalone and chicken	138
	潮式蠔仔肉碎粥 Baby oyster and minced pork congee, Chiu Chow style	88
	滑蛋鮮牛肉粥 Beef and egg	88
	咖啡室生菜火鴨絲粥 GLP Café roasted shredded duck and lettuce	78
9	皮蛋瘦肉粥 Shredded pork and century egg	68
	明火瑤柱白粥 Plain congee with conpoy	40
	香脆炸油條 Crispy Chinese dough stick	18





港式撈和湯麵 TOSSED & SOUP NOODLES,	•	炒粉麵 FRIED NOODLES
黑豚叉燒蔥油撈麵 Barbecued Iberico pork in scallion	128	頭抽乾炒牛河 Flat rice noodles with beef in premium soy sauce
金抽豉油雞撈麵 Free range chicken simmered in	108	● 星州炒米 Singaporean rice vermicelli with shrimp and barbecued pork
tossed noodles 沙爹肥牛撈麵	108	雪菜火鴨絲燜米粉 Rice vermicelli stewed shredded roasted duck and preserved
Beef sliced tossed noodles with satay sauce	•	vegetables 大澳漁村炒河粉
鮮蝦雲吞湯麵 Shrimp wontons soup noodles	98	Flat rice noodles with pork belly, shrimp paste and chili
地道鮮蝦雲吞撈麵 Shrimp wontons tossed noodles	98	
秘製豬扒撈麵 "Macanese" pork chop with tossed noodles	88	
牛筋腩撈麵 Braised beef brisket and tendon tossed noodles	88	
柱候牛腩湯麵 Braised beef brisket with soup noodle	88	
餐肉蛋湯公仔麵 Instant soup noodles with luncheon meat and fried egg	78	
五香肉丁湯公仔麵 Instant soup noodles with spiced pork cubes	78	
	TOSSED & SOUP NOODLES, HK STYLE 黑豚叉燒蔥油撈麵 Barbecued Iberico pork in scallion oil tossed noodles 金抽豉油雞撈麵 Free range chicken simmered in supreme soy sauce with tossed noodles 沙爹肥牛撈麵 Beef sliced tossed noodles with satay sauce 鮮蝦雲吞湯麵 Shrimp wontons soup noodles 地道鮮蝦雲吞撈麵 Shrimp wontons tossed noodles 秘製豬扒撈麵 "Macanese" pork chop with tossed noodles 牛筋腩撈麵 Braised beef brisket and tendon tossed noodles 柱候牛腩湯麵 Braised beef brisket with soup noodles 整內蛋湯公仔麵 Instant soup noodles with luncheon meat and fried egg 五香肉丁湯公仔麵 Instant soup noodles with	TOSSED & SOUP NOODLES, HK STYLE 黑豚叉燒蔥油撈麵 Barbecued Iberico pork in scallion oil tossed noodles 金抽豉油雞撈麵 Free range chicken simmered in supreme soy sauce with tossed noodles 沙爹肥牛撈麵 Beef sliced tossed noodles with satay sauce 鮮蝦雲吞湯麵 Shrimp wontons soup noodles 地道鮮蝦雲吞撈麵 Shrimp wontons tossed noodles 秘製豬扒撈麵 Macanese" pork chop with tossed noodles 牛筋腩撈麵 Braised beef brisket and tendon tossed noodles 柱候牛腩湯麵 Braised beef brisket with soup noodles 桂條牛腩湯麵 Braised beef brisket with soup noodles 秦肉蛋湯公仔麵 T8 Instant soup noodles with Instant soup noodles with Instant soup noodles with Instant soup noodles with





dessert

	杞子雪梨燉金絲官燕 Sweetened superior bird's nest double boiled with pear and wolfberries	688
	聚皇桃膠燉燕窩 Sweetened bird's nest double boiled with peach resin	488
	夏威夷木瓜燉燕窩 Sweetened bird's nest double boiled with Hawaiian papaya	388
9	粒粒西多士伴雪糕 French toast bites with ice cream	88
	大良薑汁燉奶 Shunde milk custard with ginger juice	58
	野蜜靈芝龜苓膏 (凍) Chilled Chinese herbal jelly in wild honey and sea coconut (cold)	58
	陳皮百合紅豆沙 Sweetened red bean cream with lily bulb and aged mandarin peel	50
	桑寄生蓮子蛋茶 Sweetened herbal tea with lotus seed and boiled egg	50
	時鮮水果杯 Seasonal fresh fruits cup	38
	葡式蛋撻 (每件)	15

Portuguese egg tart (per piece)



delicious drink

香濃紅豆冰 Sweetened red beans with Milk	48
奶茶紅豆冰 Iced milk tea with sweetened red beans	48
鹹檸七 7 Up with preserved salted lime	45
阿華田 Ovaltine	40
朱古力 Chocolate	40
好立克 Horlicks	40
無糖豆奶 Sugar free soy milk	40
菊花蜜 Chrysanthemum with honey	40
檸檬蜜 Honey with lemon	40
柚子蜜 Pomelo with honey	40
蜂蜜生薑茶 Honey ginger tea	40
蜂蜜紅棗茶 Honey red date tea	40

│ 廚師推薦 Chef Recommendation │ 素食 Vegetarian │ 辣 Spicy 如有任何食物過敏或餐飲限制,請提前告知我們的服務員。 Please inform service staff of any food allergies or dietary requirements. 所有標價均以澳門元為單位,並需加收10%的服務費。 All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



beer

本地啤酒 DOMESTIC BEER 45 澳門金麥,青島

澳门並多,自局 Macau Golden Ale, Tsingtao

進口啤酒 IMPORTED BEER 65

嘉士伯,喜力 Carlsberg, Heineken



礦泉水 STILL

普娜礦泉水 (750毫升) Acqua Panna (750 ml)

氣泡水 SPARKLING

聖培露氣泡礦泉水 (750毫升) San Pellegrino (750 ml)



Soda

可樂,無糖可樂,雪碧 忌廉,芬達橙汁,梳打水 Coke, Coke No Sugar, Sprite, Cream Soda, Orange Fanta, Soda Water



juice

鮮榨果汁 FRESH JUICE 55 橙 Orange

65

咖啡/茶 coffee/tea

	熱/凍 Hot / Col
奶茶 Milk tea	45
咖啡 Coffee with milk	45
檸檬茶/水 Lemon tea / water	45
鴛鴦 Mixed coffee & milk tea	45
泡沫咖啡 Cappuccino	45
拿鐵咖啡 Latte	45
摩卡咖啡 Mocha	45
特濃咖啡 Espresso	45
鮮牛奶 Fresh Milk	40



Chinese white wine

	每瓶 Bottle
貴州茅台飛天53度 Kwei Chow Moutai 53%	4,780
水井坊井台裝52度 Shui Jing Fang Wellbay 52%	2,180
五糧液52度 Wu Liang Ye 52%	1,880
劍南春52度 (750毫升) Jian Nan Chun 52% (750 ml)	1,480
瀘州老窖7年特曲52度 Lu Zhou Lao Jiao 7yr 52%	680
古越龍山十年青瓷陳年花雕 Gu Yue Long Shan 10yr Hua Diao	660